

DELAR OCH FUNKTIONER



1. Hastighetsreglage

2. Motorhuvud

3. Frontfäste till delar

4. Vred till delar

5. Låsspak för motorhuvudet (visas inte)

6. Blandaraxel

7. Justeringsskruv för blandarens höjd (visas inte)

8. Skålfäste

9. Skål**

10. Stänkskydd*

11. 2,8 l skål i rostfritt stål*

12. Degkrok

13. Ballongvisp

14. Flatblandare av metall med silikonvinge*

15. Flatblandare*

16. Degblandare* och skraparen***

**Skålens utformning, storlek och material beror på köksmaskinsmodell.

*Medföljer endast utvalda modeller. Finns även som valfritt tillbehör.

***Kan också användas för att skrapa din skål.

Din och andras säkerhet är mycket viktig.

Vi har lagt in era säkerhetsföreskrifter i manualen och på din produkt. Läs och följ alla säkerhetsföreskrifter.



Varningssymbolen ser ut så här.

Den uppmärksammar dig på eventuella risker som kan döda eller skada dig och andra.

Alla säkerhetsmeddelanden nns att hitta efter varningssymboler som innehåller antingen ordet "FARA" eller "VARNING". Dessa ord betyder:

 **FARA**

Om du inte **omedelbart** följer instruktionerna kan det leda till allvarlig skada eller död.

 **VARNING**

Om du inte följer instruktionerna kan det leda till allvarlig skada eller död.

Alla säkerhetsanvisningar kommer att tala om den eventuella risken för dig, tala om hur risken för skada kan minskas och tala om för dig vad som kan hända om instruktionerna inte följs.

VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Vid användning av elektriska apparater ska alltid grundläggande säkerhetsregler följas, bland annat följande:

1. Läs alla instruktioner. Om apparaten används felaktigt kan det leda till personskador.
2. Undvik elektriska stötar genom att aldrig lägga köksmaskinen i vatten eller annan vätska.
3. Den här apparaten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med reducerad fysisk, känslomässig eller mental förmåga eller med bristande erfarenhet och kunskap, såvida de inte får vägledning eller instruktioner om användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.
4. Endast EU: Den här apparaten får inte användas av barn. Håll apparaten och nätsladden utom räckhåll för barn.

5. Endast EU: Apparaten kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental kapacitet, och av personer utan erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras i en säker användning av apparaten och förstår de faror som kan uppstå.
6. Se till att barn inte leker med apparaten.
7. Stäng av (0) apparaten och koppla sedan loss den från eluttaget när den inte används, före montering eller demontering av delar och före rengöring. Koppla loss den genom att ta tag i stickkontakten och dra ut den ur eluttaget. Dra aldrig i själva nätsladden.
8. Undvik kontakt med rörliga delar. Se till att händer, hår och kläder samt degskrapor och andra redskap inte kommer i närheten av blandaren när den är igång för att minska risken för personskador och skador på köksmaskinen.
9. Använd aldrig en apparat med skadad nätsladd eller stickkontakt, som inte fungerar korrekt eller som har tappats eller har skadats på något sätt. Returnera apparaten till närmaste auktoriserade servicecenter för undersökning eller reparation eller elektrisk eller mekanisk justering.
10. Användning av tillbehör eller delar som inte rekommenderas eller säljs av KitchenAid kan ge upphov till brand, elektriska stötar eller personskador.
11. Använd inte apparaten utomhus.
12. Låt inte sladden hänga över bords- eller bänkkanter.
13. Se till att sladden inte kommer i kontakt med varma ytor, inklusive spisen.
14. Ta bort flatblandaren, flatblandaren av metall med silikonvinge, ballongvispen, degkroken eller degblandaren från köksmaskinen innan du rengör den.
15. Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av KitchenAid, dess serviceagent eller annan kvalificerad person för att undvika fara.
16. Lämna aldrig produkten obevakad när den är i drift.
17. För att undvika att produkten skadas ska du inte använda köksmaskinens skålar i områden med hög värme, till exempel i en ugn, mikrovågsugn eller på en spis.
18. Låt apparaten svalna helt innan du sätter på eller tar av delar och innan du rengör den.

19. I avsnittet "Skötsel och rengöring" finns instruktioner för hur du rengör ytor som varit i kontakt med livsmedel.
20. Den här apparaten är avsedd att användas i hushåll och liknande tillämpningar, till exempel:
- i personalkök i affärer, på kontor och i andra arbetsmiljöer;
 - på bondgårdar
 - på hotell eller motell och i andra typer av bostadsmiljöer eller
 - i miljöer av bed and breakfast-typ.

SPARA DE HÄR INSTRUKTIONERNA

Fullständig information om produktinformation, instruktioner och videor, inklusive garantiinformation finns

www.kitchenaid.se/produkttips, www.KitchenAid.eu.

KRAV PÅ ELEKTRISK UTRUSTNING

⚠ VARNING

Risk för elektriska stötar



Anslut till ett jordat uttag.

Ta inte bort jordstiftet.

Använd inte en adapter.

Använd inte en förlängningskabel.

Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan resultera i dödsfall, brand eller elektriska stötar.

Spänning: 220–240 V~

Frekvens: 50–60 Hz

Effekt:

300 W

För 5KSM125 - 5KSM200-serien

275 W

För 5K45, 5KSM45 till 5KSM100-serien

OBS! Kontakta en behörig elektriker om stickkontakten inte passar i vägguttaget. Modifiera inte stickkontakten på något sätt. Använd inte en adapter.

Använd inte en förlängningskabel. Om nätkabeln är för kort kan du anlita en kvalificerad elektriker eller servicetekniker som installerar ett eluttag nära apparaten.

PRODUKTANVÄNDNING

GUIDE TILL HASTIGHETSREGLERING

HASTIGHET	ÅTGÄRD	TILLBEHÖR	BESKRIVNING
1	Rör om	Flatblandare*, flatblandaren av metall med silikonvinge*	För långsam omrörning, blandning, mosning och i första början med alla blandningar. Använd den här hastigheten när du tillsätter mjöl och torra ingredienser i smet eller när du tillsätter vätskor till torra ingredienser. Använd inte hastighet 1 för att blanda eller knåda jäsdeggar.
2	Långsam blandning	Flatblandare*, flatblandaren av metall med silikonvinge*, degkroken, degblandaren*	Använd den här hastigheten för att blanda långsamt, mosa eller röra om något snabbare. Använd för att blanda och knåda jäsdeggar, tjockare smet och karameller, i början när du mosar potatis eller andra grönsaker, för att fördela matfett i mjöl eller blanda tunnare smet som gärna skvätter.
4	Blandning, knådning	Flatblandare*, flatblandaren av metall med silikonvinge*, ballongvispen, degblandaren*	Använd den här hastigheten vid blandning av halvtjock smet, t.ex. kaksmet. Använd den här hastigheten för att blanda socker och matfett samt för att tillsätta socker i äggvitor för att göra maräng. Medelhastighet för kaksmet. För att strimla kött.
6	Knåda, göra krämer		Använd den här hastigheten för medelsnabb vispning (blandning) eller vispning. Använd för tårtsmet, munkar och annan typ av smet. Hög hastighet för kaksmet.
8	Snabbvispning, vispning	Ballongvisp	Använd för att vispa grädde, äggvitor eller glasyr och frosting.
10	Snabbvispning		Använd den här hastigheten för att vispa mindre mängder av grädde eller äggvita eller för att vispa potatismos.

OBS! Du kan ställa hastighetsreglaget mellan de hastigheter som är angivna i tabellen ovan för att välja hastighet 3, 5, 7 och 9 om du vill finjustera. För att lättare kunna flytta hastighetsreglaget lyfter du det uppåt något när du för det över inställningarna i endera riktning.

*Medföljer endast utvalda modeller. Finns även som valfritt tillbehör.

VIKTIGT! Överskrid inte hastighet 2 när du bearbetar jäsdeggar eftersom det kan skada köksmaskinen.

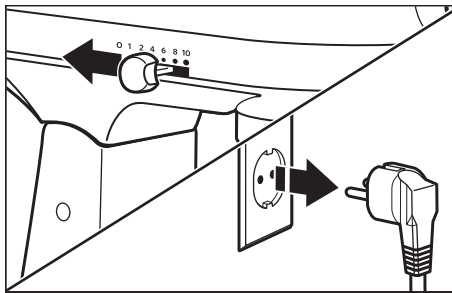
TILLBEHÖRSGUIDE

TILLBEHÖR	ANVÄNDNINGSSOMRÅDE	EXEMPEL
Flatblandare*, flatblandaren av metall med silikonvinge*	Normala till tyngre blandningar	Tårter, frosting och glasyr, karamellsmet, kakor, pajdeg, strimlat kött, köttfärslimpa, potatismos.
Ballongvisp	Blandningar som behöver få in luft	Ägg, äggvitor, tjock grädde, frosting, glasyr, sockerkakor, majonnäs, vissa typer av karamellsmet.
Degkrok	Blanda och knåda jäsdeggar	Bröd, frallor, pizzadeg, bullar, kaffebröd.
Degblandare*	Fördela smör i mjöl	För pajdeg, kakor och andra bakverk, mosa frukt och grönsaker och strimla kött.

OBS Skrapan*** hjälper till att rengöra degblandaren*. Den kan även användas för att skrapa ingredienser ur skålen.

SÄTTA FAST OCH TA BORT SKÅLEN

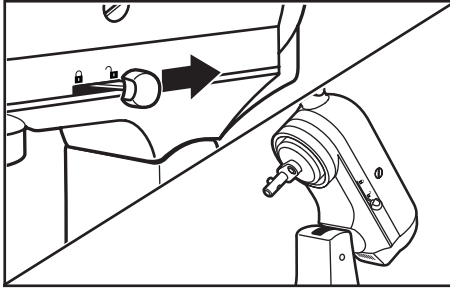
1. Så här fäster du skålen: Vrid hastighetsreglaget till läget av (0). Koppla ur köksmaskinen.



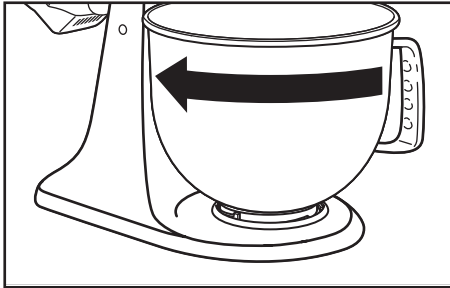
*Medföljer endast utvalda modeller. Finns även som valfritt tillbehör.

***Kan också användas för att skrapa din skål.

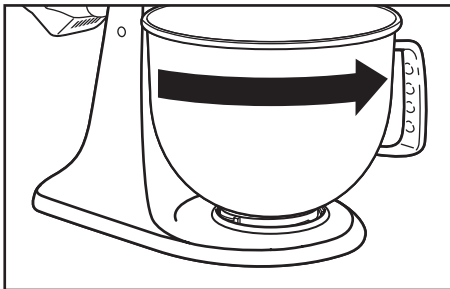
2. Lås upp och lyft upp motorhuvudet. Låsfunktionen**** aktiveras automatiskt för att låsa fast huvudet.



3. Placera skålen på skålfästet. Vrid skålen försiktigt medurs (höger).



4. Så här tar du bort skålen: Upprepa steg 1 och 2. Vrid skålen försiktigt moturs (vänster).



OBS! Motorhuvudet ska alltid vara i låst läge när du använder köksmaskinen.

**** Låsalternativet finns på utvalda modeller.

SÄTTA FAST OCH TA BORT FLATBLANDAREN*, FLATBLANDAREN AV METALL MED SILIKONVINGE*, BALLONGVISPEN, DEGBLANDAREN* OCH DEGKROKEN

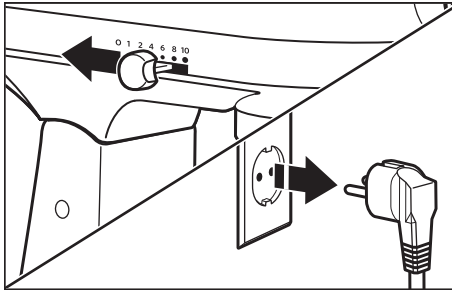
⚠ VARNING

Risk för personskada

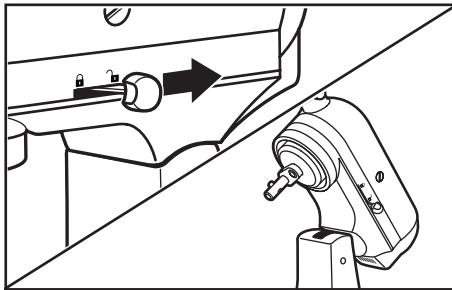
Dra ur köksmaskinens sladd innan visparna berörs.

Annars finns risk för brutna ben, skärsår eller blåmärken.

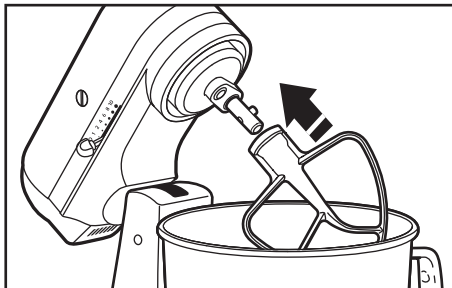
1. **Så här sätter du fast tillbehör:** Vrid hastigheten till av (0). Koppla ur köksmaskinen.



2. Lås upp och lyft upp motorhuvudet. Låsfunktionen**** aktiveras automatiskt för att låsa fast huvudet.



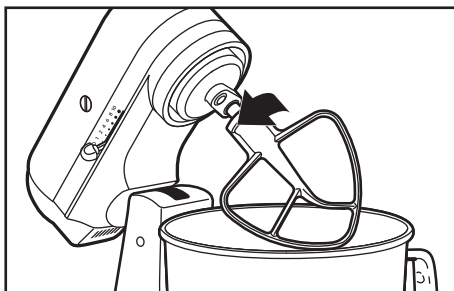
3. Skjut på tillbehöret på blandaraxeln och tryck det uppåt så långt som möjligt. Vrid sedan tillbehöret åt höger så att det hakas fast över stiftet på axeln.



*Medföljer endast utvalda modeller. Finns även som valfritt tillbehör.

**** Låsalternativet finns på utvalda modeller.

4. **Så här tar du bort tillbehör:** Upprepa steg 1 och 2. Tryck upp tillbehöret så långt som möjligt och vrid åt vänster. Dra sedan loss tillbehöret från blandaraxeln.

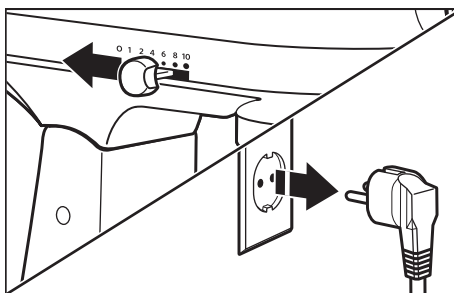


Skanna koden för mer information

FRITT UTRYMME MELLAN BLANDARE OCH SKÅL

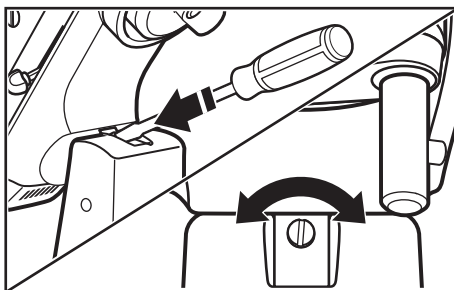
Köksmaskinen justeras på fabriken så att flatblandaren* precis når botten av skålen. Om flatblandaren av någon anledning* slår i botten av skålen eller sitter för långt över botten av skålen kan du justera avståndet.

1. Vrid hastigheten till av (0). Koppla ur köksmaskinen.



*Medföljer endast utvalda modeller. Finns även som valfritt tillbehör.

2. Lyft motorhuvudet. Vrid skruven något moturs (åt vänster) för att höja flatblandaren* och medurs för att sänka flatblandaren*. Justera flatblandaren* så att den precis går över kanten av skålen. Om du överjusterar skruven kan det hända att låsspaken inte går att låsa på plats.

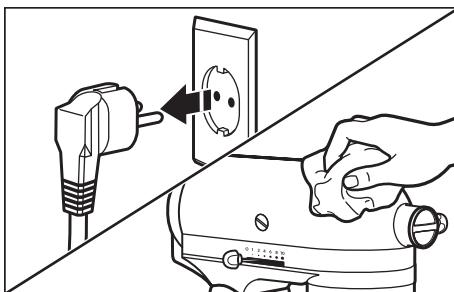


OBS! När flatblandaren* är korrekt justerad kommer den inte att slå i botten eller sidan av skålen. Om flatblandaren* eller ballongvispen är så nära att de träffar botten av skålen kan det orsaka slitage av beläggningen på flatblandaren och slitage på vispen.

SKÖTSEL OCH RENGÖRING

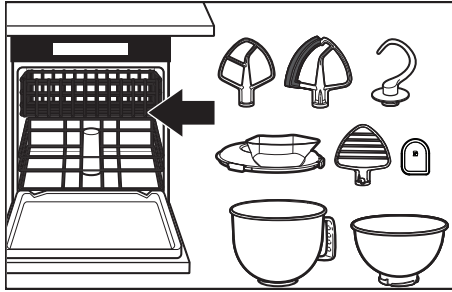
VIKTIGT! Låt apparaten svalna helt innan du sätter på eller tar av delar och innan du rengör den.

1. Se alltid till att koppla ur köksmaskinen innan du rengör den. Torka av köksmaskinen med en mjuk, fuktig trasa. Använd inte hushållsrengöringsmedel. Torka av blandaraxeln ofta och ta bort eventuella beläggningar som kan ansamlas. Sänk inte ned den i vatten.

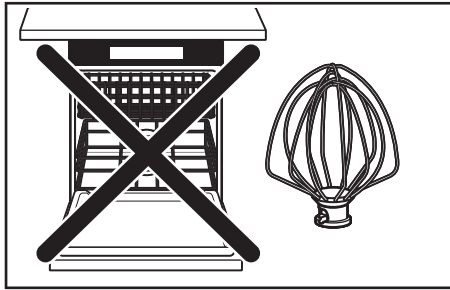


*Medföljer endast utvalda modeller. Finns även som valfritt tillbehör.

2. Skålar*, stänkskyddet*, flatblandaren*, flatblandaren av metall med silikonvinge*, degblandaren* och skrapan*** och degkroken kan diskas i diskmaskinens övre ställ. De kan även rengöras noggrant i varmt vatten med lite diskmedel och sköljas före torkning. Förvara inte vispar på blandaraxeln.



VIKTIGT! Endast ballongvisparna till modellerna 5KSM200, 5KSM180, 5KSM185 och 5KSM193 tål maskindisk. För alla andra modeller: Rengör noggrant i varmt vatten med lite diskmedel och skölj av före torkning. Förvara inte ballongvispen på blandaraxeln.



*Medföljer endast utvalda modeller. Finns även som valfritt tillbehör.

***Kan även användas till att skrapa skålen.

⚠ VARNING

Risk för elektriska stötar



Anslut till ett jordat uttag.

Ta inte bort jordstiftet.

Använd inte en adapter.

Använd inte en förlängningskabel.

Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan resultera i dödsfall, brand eller elektriska stötar.


PROBLEM	LÖSNING
Om köksmaskinen blir varm under användning	Vid tung belastning får inte hastighet 2 överskridas. Vid tung belastning med längre blandningstider kan apparatens ovansida blir för varm för att vidröra. Detta är normalt.
Köksmaskinen avger en kraftig lukt	Det här är vanligt med elmotorer, särskilt när de är nya.
Om flatblandaren slår i skålen	Stoppa köksmaskinen. Läs avsnittet "Avstånd mellan blandare och skål" och justera avståndet.
Kontrollera följande om köksmaskinen inte fungerar	Är köksmaskinen ansluten till vägguttaget?
	Har säkringen i elkretsen till köksmaskinen löst ut? Se till att kretsen är sluten om du använder en kretsbytare.
	Stäng av köksmaskinen i 10–15 sekunder och sätt sedan på den igen. Om köksmaskinen fortfarande inte startar låter du den svalna i 30 minuter innan du slår på den igen.
Om problemet inte kan lösas	Se avsnittet "Garantivillkor för KitchenAid ("garanti")". Lämna inte in köksmaskinen till en återförsäljare. Dessa tillhandahåller inte service.

AVFALLSHANTERING AV ELEKTRISK UTRUSTNING

SOPSORTERING AV FÖRPACKNINGSMATERIAL

Förpackningsmaterialet är återvinningsbart och märkt med symbolen för återvinning ♻. De olika delarna av förpackningen måste därför kasseras på ett ansvarsfullt sätt och i enlighet med de lokala myndighetsbestämmelserna som reglerar avfallshantering.

ÅTERVINNING AV PRODUKTEN

- Den här produkten är märkt i enligt med EU-direktivet rörande avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE).
- Genom att kassera den här produkten på ett korrekt sätt bidrar du till att värna om miljö och hälsa.
- Symbolen  på produkten eller i den medföljande dokumentationen indikerar att den inte får slängas i hushållssoporna utan måste lämnas till återvinningsstationen och sorteras som eskrot.

Mer detaljerad information om hantering, återvinning och återanvändning av den här produkten kan du få från lokala myndigheter, avfallsentreprenören eller från butiken där du köpte produkten.

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

FÖR EU

Den här apparaten har designats, tillverkats och distribuerats i enlighet med säkerhetskraven i EU-direktiven: Lågspänningsdirektivet 2014/35/EU, EMC-direktivet 2014/30/EU, Ecodesign-direktivet 2009/125/EG, RoHS-direktivet 2011/65/EU och följande ändringar.

GARANTIVILLKOR FÖR KITCHENAID ("GARANTI")

KitchenAid Europa, Inc., Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Stromik-Bever, Belgien ("garantiutfärdare") beviljar slutkunden, som är konsument, en garanti i enlighet med följande villkor.

Garantin gäller utöver och påverkar inte slutanvändarens lagstadgade garantirättigheter gentemot återförsäljaren av produkten. I korthet gäller Konsumentköplagen (1990:932) som anger att produkter vid leverans måste vara ändamålsenliga, lämpligt förpackade och av tillfredsställande kvalitet enligt beskrivning. Dina juridiska rättigheter berättigar dig till följande om produkten har några defekter och anses vara felaktig (dvs. inte i enlighet med vad som beskrivs ovan vid tidpunkten för leveransen):

- Upp till sex månader: Eventuella defekter som uppstår inom sex månader antas i allmänhet ha funnits vid leveranstillfället och i de flesta fall har du rätt att få din produkt reparerad, levererad på nytt eller få ersättning för reparation eller upphävande av köpet. Du kan också ha rätt att hålla inne betalningen eller få skadestånd.
- Upp till tre år: När ett fel uppstår måste du meddela säljaren om detta inom rimlig tid och visa att felet fanns när produkten levererades (därför följer att produkten var felaktig). Då har du i de flesta fall rätt att få produkten reparerad, levererad eller få ersättning för reparation eller upphävande av köpet. Du kan också ha rätt att hålla inne betalningen eller få skadestånd.

Dessa rättigheter gäller med vissa undantag. Mer information finns på Konsumentverkets webbplats www.konsumentverket.se eller på **0771-42 33 00**.

1. OMFATTNING OCH VILLKOR FÖR GARANTI

- a) Garantiefärdaren beviljar garanti för de produkter som nämns i avsnitt 1. b) som en konsument har köpt från en återförsäljare eller ett företag i KitchenAid Group inom länderna i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, Moldavien, Montenegro, Ryssland, Schweiz eller Turkiet.
- b) Garantitiden beror på vilken produkt som köpts och är följande:
 - Två års fullständig garanti från inköpsdatumet (Modeller i 5K45-serien, 5KSM45 upp till 100-serien).**
 - Fem års fullständig garanti från inköpsdatumet (Modeller i 5KSM125 – 200-serien).**
- c) Garantiperioden inleds på inköpsdatum, dvs. det datum då en kund köpte produkten från en återförsäljare eller ett företag i KitchenAid-Group.
- d) Garantin omfattar produkt utan defekter.
- e) Garantiefärdaren ska tillhandahålla följande tjänster till kunden enligt denna garanti, enligt garantiefärdarens gottfinnande, om en defekt uppstår under garantiperioden:
 - Reparation av den defekta produkten eller produktdelen, eller
 - utbyte av den defekta produkten eller produktdelen. Om en produkt inte längre är tillgänglig har garantiefärdaren rätt att byta ut produkten mot en produkt med samma eller högre värde.
- f) Om kunden vill göra anspråk enligt garantin måste kunden kontakta den landsspecifika kundtjänsten för KitchenAid eller garantiefärdaren direkt på KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strobeeek-Bever, Belgien, e-postadress: CONSUMERCARE.SE@kitchenaid.eu / telefonnummer: **00 800 381 040 26**

- g) Kostnaderna för reparation, inklusive reservdelar samt portokostnader för leverans av en felfri produkt eller produkt del ska betalas av garantiutfärdaren. Garantiutfärdaren ska också betala portokostnaderna för retur av den defekta produkten eller produkt delen om den defekta produkten om garantiutfärdaren eller den landsspecifika kundtjänsten för KitchenAid begär att den defekta produkten eller produkt delen returneras. Kunden ska dock betala kostnader för lämplig förpackning för retur av den defekta produkten eller produkt delen.
- h) För att kunna göra anspråk enligt garantin måste kunden visa upp kvitto eller faktura för inköp av produkten.

2. BEGRÄNSNINGAR AV GARANTIN

- a) Garantin gäller endast produkter som används för privat bruk och inte för yrkesmässiga eller kommersiella ändamål.
- b) Garantin gäller inte vid normalt slitage, felaktigt eller olämpligt användning, underlåtenhet att följa anvisningarna för användning, användning av produkten vid fel elektrisk spänning, installation och drift i strid med gällande elektriska föreskrifter och hårdhänt hantering (t.ex. slag).
- c) Garantin gäller inte om produkten har modifierats eller konverterats, t.ex. konvertering av 120 V-produkter till 220–240 V-produkter.
- d) Tillhandahållandet av garantitjänster förlänger inte garantiperioden och initierar inte heller början på en ny garantiperiod. Garantiperioden för installerade reservdelar upphör samtidigt som garantiperioden för hela produkten.

Efter att garantiperioden löpt ut eller för produkter där garantin inte gäller är har slutkunden fortfarande tillgång till kundtjänst för KitchenAid vid frågor och för information. Mer information finns även på vår webbplats: www.kitchenaid.eu

PRODUKTREGISTRERING

Registrera din nya KitchenAid-apparat nu: www.kitchenaid.eu/register